

Competencia en Comunicación Lingüística de Lingua Estranxeira

En base ao establecido no artigo 144 da LOMLOE todos os centros docentes realizarán unha avaliación de diagnóstico coa finalidade de comprobar o grao de adquisición das competencias do seu alumnado e ter en conta os resultados obtidos no deseño dos seus plans de mellora.

Nas probas de avaliación de diagnóstico mídese o desempeño do alumnado na materia de Lingua Castelá e Literatura nun curso estratéxico intermedio en cada unha das etapas de escolarización obrigatoria (4.º de educación primaria e 2.º de educación secundaria obrigatoria). A súa referencia competencial inmediata son as competencias específicas¹ de final de etapa.

O marco de referencia para a elaboración das avaliacións do sistema educativo é o *Marco general de las evaluaciones del sistema educativo* desenvolvido e publicado polo INEE en colaboración cos organismos autonómicos con responsabilidade en materia de avaliación educativa.

Todo o alumnado matriculado en 2.º de ESO na Comunidade Autónoma de Galicia avaliarase de tres destrezas:

- Comprensión oral (CO)
- Comprensión escrita (CE)
- Expresión escrita (EE)

O peso aproximado de cada parte da proba buscará unha compatibilidade entre o establecido para as avaliacións de diagnóstico no *Marco general de las evaluaciones del sistema educativo* para a avaliación dos obxectivos de Lingua Estranxeira:

	Oral	Escrita	TOTAL
Comprensión	30%	40%	70%
Expresión	-----	30%	30%
TOTAL	30%	70%	100%

En consonancia coas orientacións do citado *Marco*, os textos seleccionados para estas probas terán en conta situacións comunicativas propias dos ámbitos persoal, social e educativo. En todo caso, empregaranse textos que traten temas cotiáns e de relevancia para o alumnado.

Área da comprensión (oral e escrita)

Para as destrezas relacionadas coa comprensión establecéronse uns **procesos cognitivos** básicos que se describen como operacións intelectuais que o alumnado activa ante un estímulo dado e que provocan un conxunto de accións encamiñadas a resolver unha tarefa contextualizada. Os catro procesos cognitivos ordenados de menor a maior complexidade son:

- Localizar e obter información.
- Realizar inferencias directas.
- Integrar e interpretar ideas e informacións.
- Reflexionar e valorar contidos e informacións.

Cada un destes procesos cognitivos concretouse nunha serie de **indicadores de logro** (Táboa C.III.6). Estes mesmos indicadores de logro estarán asociados a cada un dos ítems das probas de AD.

Na proba de Lingua Estranxeira, as destrezas asociadas á comprensión valoraranse a partir de catro estímulos (dous de comprensión oral e dous de comprensión escrita).

¹ As competencias específicas correspóndense cos obxectivos de materia ou de ámbito establecidos no *Decreto 156/2022, do 15 de setembro, polo que se establecen a ordenación e o currículo da educación secundaria obrigatoria na Comunidade Autónoma de Galicia*.

Área da expresión (escrita)

Na destreza de expresión escrita é necesario avaliar o produto final: **o texto**. Isto supón que o procedemento de avaliación que se debe empregar nestes casos ha de ser diferente. O obxectivo será obter do alumnado unha produción escrita a partir dun estímulo guiado.

Por tanto, tendo en conta os procesos cognitivos implícitos na produción dun texto, a súa valoración farase atendendo a una serie de indicadores de logro asociados ás **competencias lingüística, pragmática e sociolingüística**. En 2.º de ESO tamén se valorará a **mediación**, propoñendo a transmisión dunha información breve, específica e relevante.

A estas indicacións teóricas engadimos, a modo de exemplo, algunhas concrecións de estímulos, ítems e guías de codificación que ilustran o formato da proba e que se poden atopar ao final deste documento.

C.III.6. *Procesos cognitivos para la Comprensión oral y la Comprensión escrita en 2.º ESO*

PROCESOS COGNITIVOS	INDICADORES DE LOGRO ASOCIADOS (ENTRE PARÉNTESIS FIGURAN LOS CRITERIOS DE EVALUACIÓN RELACIONADOS CON CADA INDICADOR DE LOGRO)
<p>1. Localizar y obtener información</p>	<p>1.1. Reconoce el tema de un texto. (1.1). 1.2. Reconoce la idea principal de un texto. (1.1). 1.3. Reconoce la estructura de un texto (partes, secuencia). (1.1). 1.4. Localiza ideas concretas o información específica de un texto. (1.1). 1.5. Identifica el entorno (tiempo y lugar) en el que se sitúa el texto. (1.1). 1.6. Reconoce palabras, enunciados o textos desde un punto de vista lingüístico. (1.1; 5.1). 1.7. Reconoce modelos contextuales. (1.1). 1.8. Reconoce géneros discursivos. (1.1). 1.9. Identifica patrones sonoros, acentuales y de entonación. (1.1; 5.1). 1.10. Identifica patrones elementales culturales propios de la lengua extranjera. (1.1; 5.1; 6.2). 1.11. Identifica la relación de causalidad entre dos hechos. (1.1; 5.1). 1.12. Reconoce las partes fundamentales del texto. (1.1; 5.1).</p>
<p>2. Realizar inferencias directas</p>	<p>2.1. Selecciona el patrón contextual comunicativo que conlleva el texto. (1.1). 2.2. Relaciona el contenido del texto con la temática propuesta. (1.1). 2.3. Infiere aspectos socioculturales más significativos relativos a las costumbres y vida cotidiana de países donde se habla la lengua extranjera. (1.1; 6.1). 2.4. Infiere el mensaje global. (1.1). 2.6. Infiere léxico. (1.1). 2.7. Infiere información básica sobre aspectos socioculturales. (1.1; 6.1). 2.8. Selecciona un léxico habitual sobre temas cercanos a la experiencia del alumno. (1.1; 5.1).</p>
<p>3. Integrar e interpretar ideas e informaciones</p>	<p>3.1. Deduce la función comunicativa adecuada al ámbito y contexto. (1.1). 3.2. Deduce la finalidad del texto. (1.1). 3.3. Deduce significados de términos o expresiones desconocidas a partir del contexto. (1.1). 3.4. Interpreta datos e información relevante del texto. (1.1). 3.5. Deduce posibles alternativas a las acciones de los personajes. (1.1). 3.6. Interpreta conceptos o textos breves en situaciones de atención a la diversidad. (1.1; 6.2). 3.7. Contrasta similitudes entre lenguas. (1.1; 5.1). 3.8. Contrasta diferencias entre lenguas. (1.1; 5.1). 3.9. Deduce la idea principal. (1.1). 3.10. Deduce las ideas secundarias. (1.1). 3.11. Reorganiza las ideas e informaciones contenidas en un texto. (1.1). 3.12. Distingue entre hechos reales y fantásticos. (1.1).</p>

4. Reflexionar y valorar contenidos e informaciones

- 4.1. **Valora** la diversidad lingüística, cultural y artística como fuente de enriquecimiento. (1.1; 6.2).
- 4.2. **Valora** la adecuación del título de acuerdo con la idea principal. (1.1).
- 4.3. **Valora** la relación entre los elementos gráficos y verbales del texto. (1.1).
- 4.4. **Reflexiona** si los hechos descritos pueden ocurrir en realidad. (1.1).
- 4.5. **Valora** la postura del autor sobre el tema. (1.1).
- 4.6. **Valora** si la información del texto es completa y clara. (1.1; 5.1).
- 4.7. **Valora** la importancia de determinados datos o pruebas. (1.1).

Ejemplos de estímulos y de ítems de competencias específicas de Lengua Extranjera para el curso de 2.º ESO

A continuación, se recogen modelos de contextos o estímulos y de ítems y de su correspondiente guía de codificación para las competencias en Lengua Extranjera, para el curso de 2.º ESO.

ED CLE 2.º ES Expresión oral 2023	
Código: D2SX23M1E001	
	<p>You are travelling on a bus in Cáceres when a tourist sits down next to you and starts a conversation. Talk to him/her.</p>
<p>Bus pic source: https://www.istockphoto.com/es/foto/bot%C3%B3n-rojo-de-parada-en-el-autob%C3%BAs-bus-con-asientos-azul-y-amarillo-pasamanos-foto-con-gm919658734-252835433?phrase=autobus</p>	

ED CLE 2.º ES Mediación escrita 2023	
Código: D2SX23M1E01	
<p>KONTEXT: Dein Freund Gustavo hat nächste Woche Geburtstag. Er will eure Mitschulerin Nina einladen, aber sein Deutsch ist nicht sehr gut. Er hat dir die folgende Nachricht geschickt.</p>  <p>Quelle: https://pixabay.com/es/photos/telefon%C3%A9fono-m%C3%B3vil-llamada-samsung-586266/</p>	<p>Nachdem du diese Nachricht gelesen hast, schick Nina eine zweite Nachricht, wo du sie über die Party erzählst.</p> <p>VORSICHT!</p> <ul style="list-style-type: none"> -Du brauchst nicht wortgetreu übersetzen. -Schreib einen TEXT mit mindestens 50 Wörtern. -Sätze müssen vollständig und richtig sein. -Verwende NUR Deutsch. -Dein Text soll zusammenhängend sein. -Achte auf Satzzeichen, Großbuchstaben und Rechtschreibung. -Sei vorsichtig mit deiner Handschrift und Präsentation.
<p>Oye, bro, dile a Nina que se venga a la fiesta, que ya sabes que de alemán yo ni idea, je, je. No le he dicho nada porque no sé exactamente si va a Toledo ese día con los franceses y los ingleses, pero me molaría mazo que viniera.</p> <p>No hace falta traer nada, porque mi padre va a hacer muchas tortillas y seguro que también compramos de beber en el súper. Aunque si quiere traer algo típico de su país, pues guay, la verdad. También puede invitar a quien quiera, que ya sabes que tenemos un casoplón con jardín.</p> <p>Le he dicho a todos que empezamos a las siete y media, pero ya sabes que al final todos se presentan a las ocho, así que dile bien cómo es en España, que los alemanes son muy puntuales.</p> <p>Bueno, ya me vas contando, bro. Nos vemos el jueves, ¿ok?</p>	

ED CLE 2.º ES Comprensión oral 2023		
Código: D2SX23M1CO01		
<p>CONTEXT: You hear a conversation between two friends, Angela and Matt. Choose the correct option (A, B or C)</p>		<p>What's Angela going to do tonight?</p>
A	B	
		
		C
		

Guía de codificación 2.º ESO

Código de ítem	D2SX23M1E001
Tipo de ítem	Expresión oral.
Título de la unidad de evaluación	A DAY IN TOWN.
Proceso cognitivo	PROPIEDADES TEXTUALES.
Indicador de logro	TABLAS DE CODIFICACIÓN C.III.7, C.III.8 y C.III.9.
Contexto	Social.
Enunciado	<p>You are travelling on a bus in Cáceres when a tourist sits down next to you and starts a conversation. Talk to him/her.</p>
	

Instructions for the examiner

You are on holiday in Cáceres. You are travelling on the bus and you find a seat next to a local. Choose from the list of items that best correspond to what the candidate says at each moment. It is not necessary to use all the questions and the order is not fixed.

- Greet the candidate and start the conversation.

POSSIBLE QUESTIONS: Are you from Cáceres? Do you live here? / What do you do here? / Can you recommend things to do in this city or other places around? / Can you recommend places to eat? / Are there any interesting museums / galleries? / What's the cheapest way to get around Cáceres? / When does public transport start and finish? / Can you tell me about places to visit near Cáceres? / What typical products should I take home?

Ask them where they are going, and why, and say goodbye.

Código de ítem	D2SX23M1CO01
Tipo de ítem	Respuesta cerrada.
Título de la unidad de evaluación	SOCIAL LIFE.
Proceso cognitivo	Localizar y obtener información.
Indicador de logro	1.4. Localiza ideas concretas o información específica de un texto. (1.1).
Contexto	Social.
Enunciado	<p>What's Angela going to do tonight?</p> <p>SCRIPT:</p> <p>M: Are you going to go to the party tonight, Angela?</p> <p>A: I'd love to, but I can't. I couldn't go to school when I was ill last week, so I have a lot of homework to do.</p> <p>M: But you are feeling better?</p> <p>A: Much better, but I still feel tired.</p>
Respuesta correcta	C.
Codificación de respuestas	<p>Código 9: respuesta en blanco.</p> <p>Código 1: respuesta correcta.</p> <p>Código 0: respuesta incorrecta.</p>

A	B	C
		